TÒA ÁN NHÂN DÂN	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**
TỈNH THÁI NGUYÊN	**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 152/2018/HS-PT
Ngày: 28-9- 2018.

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH THÁI NGUYÊN

Thành phần hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Lan Phương

Các Thẩm phán: Ông Lương Văn Hiển

Bà Lê Thị Hồng Phương

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thúy Quỳnh – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Thái Nguyên.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Thái Nguyên tham gia phiên tòa: Bà Đinh Thị Thu Huyền - Kiểm sát viên trung cấp.

Ngày 28 tháng 9 năm 2018, Tại Trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Thái Nguyên xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 121/2018/TLPT-HS ngày 01/8/2018, đối với bị cáo Nông Trường G do có kháng cáo của bị cáo đối với bản án Hình sự sơ thẩm số 232/2018/HS-ST ngày 21/6/2018 của Tòa án nhân dân thành phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên.

* Bị cáo có kháng cáo:

Nông Trường G, sinh ngày 20/02/2001, tại Cao Bằng, (tính đến thời điểm phạm tội bị cáo được 16 tuổi, 11 tháng, 17 ngày); ĐKHKTT: xóm B, xã H, huyện B, tỉnh Cao Bằng; nghề nghiệp: Học sinh; trình độ văn hóa: 9/12; Dân tộc: Tày; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; Con ông Nông Văn V, sinh năm 1971 và bà Ninh Thị H, sinh năm 1974; Chưa có vợ; gia đình có 02 anh em, bị cáo là con thứ nhất; tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo không bị tạm giữ, tạm giam. Hiện tại ngoại (Có mặt tại phiên tòa).

* Người bào chữa cho bị cáo do Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Thái Nguyên cử: Ông Nguyễn Mạnh A, luật sư văn phòng luật sư An Toàn, đoàn luật sư tỉnh Thái Nguyên (có mặt).

*Người đại diện hợp pháp cho bị cáo: Ông Nông Văn V, sinh năm 1971 (có mặt).

Trú tại: B, xã H, huyện B, tỉnh Cao Bằng.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Nông Trường G là học sinh hệ trung cấp Trường Cao đẳng kinh tế tài chính Thái Nguyên do có người liên hệ qua mạng Facebook hỏi mua pháo và nhà gần biên giới Việt Nam- Trung Quốc nên G liên hệ với

một người đàn ông Trung Quốc không quen biết mua 800.000đ tiền pháo trong đó xác định giá 70.000đ/1 hộp pháo hoa; 2.000đ/1 quả pháo cù tại địa phận huyện B, tỉnh Cao Bằng. Ngày 13/01/2018 G cất toàn bộ số pháo trên vào 01 hộp cát tông và 01 balo màu đen rồi bắt xe khách từ Cao Bằng xuống Thái Nguyên sau đó về phòng 204 ký túc xá K3 Trường Cao đẳng kinh tế tài chính Thái Nguyên cất tại gác để đồ trong phòng ký túc. Khoảng 17 giờ cùng ngày G đã giao dịch lại với người hẹn mua pháo và thỏa thuận giá tiền 3.000.000đ, sau đó G hẹn địa điểm giao pháo và nhận tiền tại sân trường học Cao đẳng kinh tế tài chính Thái Nguyên. Đến 18 giờ cùng ngày G mang pháo đi đến chỗ hẹn thì bị tổ công tác của đội Cảnh sát kinh tế Công an thành phố Thái Nguyên kiểm tra thu giữ gồm:

- 10 vật dạng hình hộp chữ nhật, kích thước khoảng 15 x 15 x 15cm, bên ngoài bọc giấy màu đỏ, ghi chữ nước ngoài (cân khối lượng 12kg);

- 194 vật dạng bóng đèn tròn, có quấn dây cháy chậm, bên ngoài bọc giấy màu vàng, có ghi chữ nước ngoài (cân khối lượng 8,1kg). Tổng khối lượng vật thu giữ là 20,1kg.

Tại bản Kết luận giám định số 309/C54-P2 ngày 15/01/2018 và Công văn ngày 12/4/2018 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thái Nguyên kết luận: Các mẫu vật gửi giám định đều là pháo, có đầy đủ đặc tính của pháo nổ (có chứa thuốc pháo, khi đốt có gây ra tiếng nổ). Tổng khối lượng là 20,1kg.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 232 ngày 21/6/2018 Toà án nhân dân thành phố Thái Nguyên đưa vụ án ra xét xử sơ thẩm, quyết định:

Tuyên bố: Bị cáo Nông Trường G phạm tội "Buôn bán hàng cấm"; Áp dụng điểm c khoản 1 Điều 190; Điều 38; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 91; Điều 101 Bộ luật hình sự năm 2015, xử phạt Nông Trường G 12 tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày đi chấp hành bản án. Ngoài ra bản án còn Quyết định xử lý vật chứng, buộc bị cáo chịu án phí và thông báo quyền kháng cáo theo luật định.

Ngày 28/6/2018 bị cáo Nông Trường G kháng cáo xin cải tạo tại địa phương.

Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo Nông Trường G giữ nguyên nội dung kháng cáo và khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội

Phần kết luận tại phiên toà hôm nay: Sau khi phân tích đánh giá tính chất vụ án, nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và các vấn đề liên quan đến kháng cáo của bị cáo. Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Thái Nguyên đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật hình sự, chấp nhậnkháng cáo của bị cáo Nông Trường G, sửa bản án hình sự sơ thẩm số 232 ngày 21/6/2018 của Tòa án nhân dân thành phố Thái Nguyên theo hướng giữ nguyên mức hình phạt và cho bị cáo hưởng án treo, ấn định thời gian thử thách đối với bị cáo.

Luật sư bào chữa cho bị cáo: Bị cáo khai mua một nửa là pháo hoa, một nửa là pháo nổ, nếu tính như vậy thì chỉ buộc bị cáo chịu số pháo nổ. Tuy nhiên tòa án cấp sơ thẩm đã buộc bị cáo chịu toàn bộ 20,1 kg pháo và xử phạt tù bị cáo là quá nghiêm khắc. Theo Điều 69 cũ nay là Điều 91 Bộ luật hình sự quy định rất cụ thể về đường lối xử lý đối với người chưa thành niên phạm tội. Viện kiểm sát đề nghị giữ nguyên mức hình phạt và cho bị cáo án treo là vẫn nghiêm khắc, có thể phạt tiền đối với bị cáo hoặc cho bị cáo giáo dục tại xã. Luật sư đề nghị Hội đồng xét xử giảm hình phạt và cho bị cáo hưởng án treo.

Viện kiểm sát đối đáp: Đại diện Viện kiểm sát đã xem xét toàn diện vụ án và đề nghị chuyển treo cho bị cáo là phù hợp.

Bị cáo nhất trí với ý kiến của luật sư, lời nói sau cùng bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét tạo điều kiện cho bị cáo hưởng án treo

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa. Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Đơn kháng cáo của bị cáo Nông Trường G làm trong hạn luật định được đưa ra xét xử theo trình tự phúc thẩm.

[2] Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo Nông Trường G khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình đúng như bản án sơ thẩm đã mô tả: Ngày 13/01/2018 Nông Trường G mang 20,1kg pháo nổ từ Cao Bằng xuống Thái Nguyên để bán kiếm lời, đến 18 giờ cùng ngày G mang pháo đến địa điểm hẹn là Trường Cao đẳng kinh tế tài chính Thái Nguyên giao cho người mua thì bị lực lượng Công an thành phố Thái Nguyên kiểm tra thu giữ toàn bộ tang vật.

Bản kết luận giám định số 309/C54-P2 ngày 15/01/2018 và Công văn ngày 12/4/2018 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thái Nguyên kết luận: Các mẫu vật gửi giám định đều là pháo, có đầy đủ đặc tính của pháo nổ (có chứa thuốc pháo, khi đốt có gây ra tiếng nổ). Tổng khối lượng là 20,1kg.

Với hành vi trên Toà án nhân dân thành phố Thái Nguyên đã xét xử bị cáo Nông Trường G về tội "Buôn bán hàng cấm"; theo khoản 1 Điều 190 Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật.

[3] Xét kháng cáo của bị cáo Nông Trường G, Hội đồng xét xử xét thấy: Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã gây mất trạt tự trị an xã hội, Tòa án cấp sơ thẩm đã xét xử bị cáo về tội " buôn bán hàng cấm" theo khoản 1 Điều 190 Bộ luật hình sự là đúng người, đúng tội. tuy nhiên Tòa án cấp sơ thẩm xử phạt bị cáo 12 tháng tù là quá nghiêm khắc và chưa phù hợp với nguyên tắc xử lý đối với người chưa thành niên phạm tội vì trong vụ án cụ thể này ý thức ban đầu bị cáo mua pháo hoa sau khi giám định bị cáo mới biết là pháo nổ. Khi phạm tội bị cáo mới 16 tuổi 11 tháng 17 ngày được địa phương cử

đi học theo diện cử tuyển, tại thời điểm bị cáo phạm tội bị cáo là học sinh Trường Cao đẳng cơ khí luyện kim Thái Nguyên. Quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa sơ, phúc thẩm bị cáo thành khẩn ăn năn hối cải khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình, bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự, bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự nào, bị cáo là người dưới 18 tuổi nên được hưởng Điều 91, Điều 101 Bộ luật hình sự. Bị cáo nhân thân tốt chưa có tiền án tiền sự, có nơi cư trú rõ ràng. Xét toàn diện vụ án Hội đồng xét xử thấy không cần cách ly xã hội đối với bị cáo, cho bị cáo hưởng án treo cải tạo dưới sự giám sát của chính quyền địa phương, thể hiện tính nhân đạo và phù hợp với đường lối xử lý đối với người dưới 18 tuổi phạm tội.

Như phân tích trên Hội đồng xét xử chấp nhận đề nghị của Viện kiểm sát tại phiên tòa hôm nay. Chấp nhận một phần đề nghị của luật sư.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị Hội đồng xét xử không xét lại.

Vì các lẽ trên, Hội đồng xét xử phúc thẩm Toà án nhân dân tỉnh Thái Nguyên.

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự. Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Nông Trường G. Sửa bản án sơ thẩm số 232 ngày 21/6/2018 của Tòa án nhân dân thành phố Thái Nguyên.

Tuyên bố: Bị cáo Nông Trường G phạm tội "Buôn bán hàng cấm".

Áp dụng điểm c khoản 1 Điều 190; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 91; Điều 101; Điều 65 Bộ luật hình sự, xử phạt:

Nông Trường G 12 (mười hai) tháng tù cho hưởng án treo thời gian thử thách 24 tháng tính từ ngày tuyên án phúc thẩm.

Giao bị cáo G cho Ủy ban nhân dân xã H, huyện B, tỉnh Cao Bằng giám sát giáo dục trong thời gian thử thách.

Nếu bị cáo G thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo khoản 1 Điều 69 luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu người hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của pháp luật thi hành án hình sự 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Án phí: Áp dụng Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 về án phí.

Bị cáo Nông Trường G không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không bị kháng cáo kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:
- VKSND tỉnh TN, Sở TP;
- VKSNDTP Thái Nguyên;
- TAND TP Thái Nguyên;
- THADS TP Thái Nguyên;
- CATP Thái Nguyên;
- UBND xã H,huyện B,Cao Bằng.
- Bị cáo;
- Lưu hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nguyễn Thị Lan Phương